

Le chant des Oyseaux

Aus "Chansons" (1529?)

Clement Janequin
(ca. 1472 - 1560)

Prima parte

Score for Soprano, Alto, Tenore, and Basso. The music is in 4/4 time and B-flat major. The lyrics are:

Soprano: Re - veil - lez

Alto: Re - veil-lez vous, cueurs en - dor - mis, en - dor -

Tenore: Re - veil - lez vous, cueurs en - dor - mis,

Basso: (rest)

Score for Soprano, Alto, Tenore, and Basso. The music is in 4/4 time and B-flat major. The lyrics are:

S.: vous, cueurs en - dor mis. Le dieu d'a - mours vous son - ne. Re - veil - lez

A.: mis, Le dieu, d'a - mours vous son - - - ne,

T.: Le dieu d'a - mours vous son - - - - - ne,

B.: (rest)

Re - veil - lez vous, cueurs

Score for Soprano, Alto, Tenore, and Basso. The music is in 4/4 time and B-flat major. The lyrics are:

S.: vous, Re - veil - lez vous, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a

A.: Re - veil - lez vous, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous

T.: Re - veil - lez vous, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -

B.: en - dor - mis, cueurs en - dor - mis, cueurs

12

S. mours vous son - - - - - ne.

A. son - - - - - ne.

T. 8 - - - - - ne, Le dieu d'a - mour vous son - - - - - ne.

B. en - dor - mis, le dieu d'a - mours vous son - - - - - ne.

16

S. A ce pre-meir

A. A ce pre - mier jour de may, Oy - seaux fe-ront mer -

T. 8 A ce pre - mier jour de may, Oy - seaux fe - ront mer-veil - lez,

B. A ce pre - mier jour de may, A ce pre-mier jour de

21

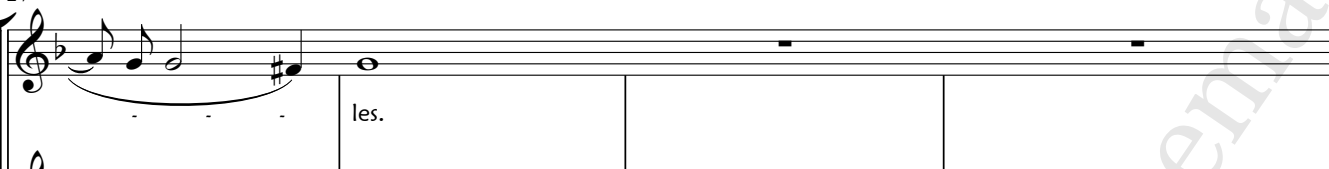
S. jour de may, pour vous met-tre hor d'e - smay De-stou - pez vos o - reil -

A. veil - lez, pour vous met-tre hor d'e - smay De - stou-pezz vos o - reil - - -

T. 8 Pour vous met-tre hor d'e - smay De-stou - pez vos. Pour vous met-tre hor d'e - smay De stou - pez

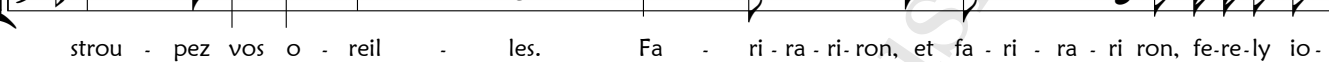
B. may, pour vous met tre hor d'e-smay De - stou-pezz vos o - reil - - - les. De

27

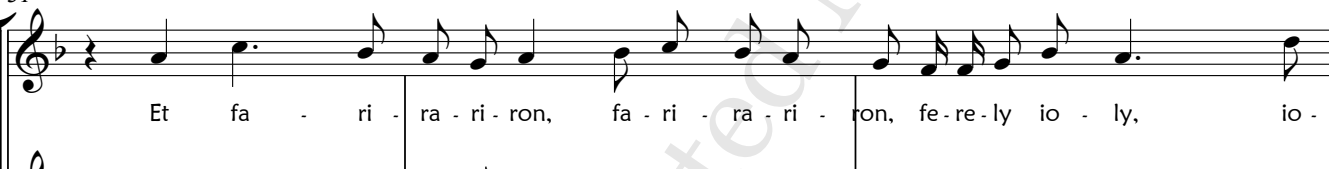
S.  les.

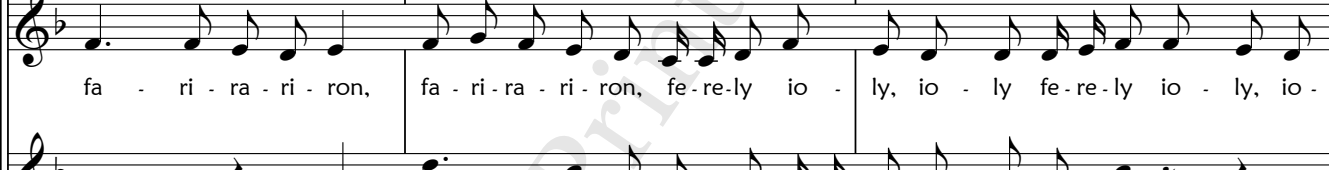
A.  les. Et fa - ri - ra - ri - ron, Et

T.  vos o - reil - les. Et fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri - ron, fe-re-ly io - ly

B.  strou - pez vos o - reil - les. Fa - ri - ra - ri - ron, et fa - ri - ra - ri - ron, fe-re-ly io -

31

S.  Et fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri - ron, fe-re-ly io - ly, io -

A.  fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri - ron, fe-re-ly io - ly, io - ly fe-re-ly io - ly, io -

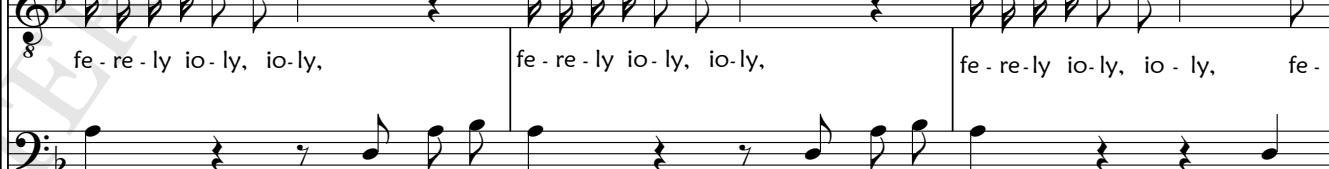
T.  Et fa - ri - ra - ri - ron, fe-re-ly, io - ly, io - ly,

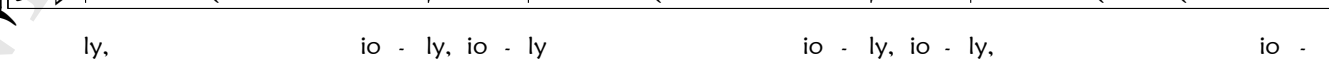
B.  ly, io - ly, io - ly, fe-re-ly io -

34

S.  ly, io - ly, io - ly, io - ly, Et fa - ri - ra - ri - ron,

A.  ly, fe-re-ly io-ly, io-ly, fe-re-ly io-ly, io-ly, io-ly,

T.  fe-re-ly io-ly, io-ly, fe-re-ly io-ly, io-ly, fe-re-ly io-ly, io-ly, fe-

B.  ly, io - ly, io - ly io - ly, io - ly, io -

37

S. fa - ri - ra - ri - ron, fe - re - ly io - ly, Vous se - rez tous en ioy - e___ mis, Vous se - rez tous en ioy - e___

A. io - ly, fe - re - ly io - ly, Vous se - rez tous en ioy - e___ mis, Car

T. re - ly, io - ly, io - ly, io - ly, io - ly, Vous se - rez tous en ioy - e___ mis, Car la sai

B. ly, fe - re - ly io - ly, io - ly, io - ly, _____

42

S. mis, Car la sai - son est bon - ne Vous se - rez tous Vous se - rez

A. la sai - son est bon - ne Vous se - rez tous en ioy - e___

T. son est bon - ne Vous se - rez tous en ioy - e___ mis,

B. Vous se - rez tous en ioy - e___ mis, en ioy - e

47

S. tous en ioy - e___ mis, Car la sai - son est bon - ne.

A. mis, Car la sai - son est bon - ne.

T. Car la sai - son est bon - ne Car la sai son est bon - ne.

B. mis, en ioy - e mis, car la sai - son est bon - ne.

53 *Seconda parte*

S. Vous or-rez, a - mon ad - vis,

A. Vous or-rez, a mon ad - vis, U - ne dul - ce mu - si - que,

T. Vous or rez, a - mon ad - vis, U - ne dul - ce mu - si - que, Que fe-

B. Vous or-rez, a - mon ad - vis, U - ne dul - ce mu - si - que,

59

S. Que fe-ra le roy mau-vis D'u-ne voix au - ten - ti -

A. Que fe - ra le roy mau - vis D'u-ne voix au - ten - ti - que Ty,

T. ra le roy mau - vis Le merle aus - si stour - nel se - ra par mi D'u - ne voix au ten - ti - que

B. que fe-ra le roy mau - vis d'u - ne voix au - ten - ti - que D'u - ne voix au - ten -

65

S. -que Ty - ty, ty, ty, ty, py - ty, chou, chou, chou,

A. ty, py-ty, py - ty, chou - ty, thou-y, thou - y, chou-ty, thou - y, thou - y, chou-ty, thou-y, thou-

T. Ty, ty, py - ty, ty, ty, ty, ty, py-ty, ty, ty, py, ty, py-ty,

B. ti - - que. ty, thou y, thou y, chou - ty, thou-y thou-y, que di

69

S.
 chou, chou - ty, thou y thou - y, thou - y, thou - y, chou - ty, Toi

A.
 y, chou - ty, thou - y, thou - y, chou - ty, thou - y, thou -

T.
 ty, chou - ty, thou - y, thou - y, chou - ty, thou - y, thou - y, thou -

B.
 tu ty, ty, py - ty tu ty, que di tu du di tu di que di

72

S.
 — que di tu que di tu Le pe - tit mi -

A.
 y, tu di tu di Le pe - tit san - son - net Le pe - tit mi - gnon, pe - tit - te,

T.
 y, tu di que di tu que di tu Le pe -

B.
 tu que di tu que di tu le pe - tit san - son - net de pa - ris

75

S.
 gnon, Le pe - tit mi - gnon, Sain - cte te - ste Dieu ! Sain -

A.
 Le pe - tit mi - gnon, Quest la bas, pas - se, pas - se, vil - lain ! Sain - cte te - ste

T.
 tit mi - gnon, Sain - cte te - ste Dieu ! pe - ti - re,

B.
 Sain - cte te - ste Dieu !

78

S. - cte te - ste Dieu ! Sain - ste te - ste Dieu ! Il est temps, temps, d'a - ler boi - re Il es

A. Dieu ! Quio, Quio, Le pe - tit mi - gnon, Tost, tost, tost, au ser - mon, Le pe - tit san - son - net din, dan, din,

T. Le pe - tit mi - gnon, Il est temps, Il est temps, Guil - le - met - te, Co - li -

B. Quest la bas, pas - se, vil - lain ! San - son - net de Pa - ris, sai - ge cour - toys et bien a -

81

S. temps, temps, Au ser - mon, ma mai stresse. A Saint Tro - tin voir Saint Ro - bin Le doux mu se - quin, Le

A. dan, Sus ma dame mes - se Sain - cte ca quet - te Qui - ca quet - te Ri - re et gau - dir c'es

T. net - te, il est temps, temps, temps, d'a - ler boi - re il est temps, temps, temps,

B. pris, Il est temps, que di tu il est temps, que di tu san - son - net de Pa - ris Ri -

84

S. doux mu - se - quin, Ri - re et gau - dir c'es mon de - vis, Cha - cun s'i

A. mon de - dis, c'es mon de - vis, Cha cun s'i ha - ban -

T. Ri - re et gau - di c'es mon de - vis, Cha cun s'i ha - ban -

B. - re et gau - dir c'es mon de - vis,

88

S. ha - ban - don - ne Ri - re et gau - dir Ri - re et gau

A. don - - - ne Ri re et gau - dir c'es mon de -

T. - - - - ne Ri re et gau - dir c'es mon de - vis,

B. Ri re et gau - dir c'es mon de - vis, c'es mon de -

92

S. - dir c'es mon de - vis, Cha-cun s'i ha - ban - don - - - - ne.

A. - vis, Cha cun s'i ha - ban - don - - - - ne.

T. Cha cun s'i ha-ban - don - - - - ne. Cha-cun s'i ha-ban-don - ne.

B. - vis, c'es mon de - vis, Cha - cun s'i ha-ban - don - - - - ne.

98 *Terza parte*

S. Pour vous met-tre hors d'en nuy

A. Ros - si - gnol du boys io - ly, A qui le voix re - son - ne,

T. Ros - si - gnol du boys io - ly, A qui le voix re-son ne Pour vous

B. Ros - si-gnol du bois - - - io - ly, A qui - - - le voix re-son - ne,

104

S. Pour vous met-tre hors d'en-nuy Vos-tre gor-ge iar-gon

A. Pour vous met-tre hors d'en-nuy Vo-stre gor-ge iar-gon - ne:

T. met-tre hors d'en nuy Vo - stre gor - ge Pour vous met-tre hors d'en - nuy Vo - stre gor-ge iar-gon -

B. Pour vous met-tre hors d'en - nuy Vo - stre gor-ge iar - gon - - ne: Vo - stre gor-ge iar-

110

S. - ne: Frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian, teo

A. Frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian, ti - cun ti - cun, ti - cun, ti -

T. ne: Tar, tar, tar, tar, tar, tar, tu ve - le - cy, ve - le - cy, Frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian,

B. gon - - - - ne:

113

S. tu, tu, tu, tu, tu, tu, tu, tu, co-qui, co-qui, co-qui, co-qui, tu,

A. cun, ti - cun, ti - cun, qui-la-ra, qui-la-ra, qui-la-ra, fe-re-ly, fy, fy, tu,

T. tu, tu, tu, tu, tu, tu, co-qui, co-qui, co-qui, co

B. Teo,

116

S. *oy,* *oy, ty, oy, ty, oy, ty, oy,* *ty, trrr,*

A. *tu,* *tu,* *tu,*

T. *qui, fi, ti, fi, ti, qui-la ra, qui-la-ra, qui-la-ra, qui-la ra, qui-la-ra, qui-la-ra, ty - cun,*

B. *frian, frian, frian, frian, tar, tar, tar, tar, Tu, tar, tu, quio, tar, quio, tar, quio,*

119

S. *tu,* *huit, huit, huit, huit,*

A. *qui-la-ra, qui-la-ra, te - o, te - o, te - o, te - o,*

T. *ty - cun, ty - cun, ty, cun, ty, cun, ty - cun. oy, ty, oy, ty, oy, ty, oy,*

B. *tar, qui-la-ra, qui-la-ra, tu,*

122

S. *huit, huit, teo, teo, teo, teo, teo, teo, teo, teo, frian, frian, frian, frian, frian, frian, frian,*

A. *te - o, te - o, te - o, te - o, te - o, te - o, tar, oy, ty, oy, ty, oy, ty, oy,*

T. *ty, tu, tu, tu, tu, tu, tu,*

B. *tu,*

125

S. frian, ty-cun, ty-cun, tur - ry, tur - ry tur - ry, tur - ry, qui - by,

A. ty, trrr, — qui-la - ra, qui - la - ra, tu,

T. 8 et huit, huit, huit, huit, qui la - ra ti - cun, ti - cun, ti

B. quio, quio, quio, quio, quio, quio, quio, quio, tar, tar, tar, tar, tar, fou-quet, fou-

128

S. tu, tu, tu, tu, tu, fou-quet, fou - quet, fi, ti, fi, ti, fran, frian, frian,

A. tu, tu, fou-quet, fou-quet, fi, ti, fi, ti, frian, frian, frian, frian, tu - ri, tu -

T. 8 cun, co - qui, co - qui, co - qui, co - qui. huit, huit, huit,

B. quet, qui - bi, qui - bi, Tu, Tu,

131

S. frain, fi, ti, trrr, huit, huit, huit, huit, tar, tar, tar, tar, tar, tar, tar,

A. - ri, tu, tu, — tu, tu, tu, tu, oy, ty, oy, ty, tu - ri, tu - ri, ti - cun, ti -

T. 8 huit, huit, huit, qui-la - ra, qui-la - ra, fi, — ti, fi, ti, - ri, tu - ri, qui - bi, qui - bi, qui -

B. quio, quio, quio, quio, quio, ve - le - cy, ve - le - - cy, huit, huit, huit,

134

S. tar, trrr, oy, ty, oy, ty, trrr, tu - ri, tu - ri, qrrr, tu - ri, tu -

A. cun, fe - re - li, fi ti, trrr, oy, ty, oy, ty, trrr, tu - ri, tu - ri, vrrr,

T. bi, qui - la - ra, frrr, tar, tar, tar, tar, trrr, tu - ri, tu - ri, qrrr, qui -

B. huit, tar, tar, tar, tar, tar, trrr tu - ri, tu - ri, qrrr qui - bi, qui - bi,

137

S. ri, qrrr, fi - ti, fi - ti, frrr, fou - quet, fou - quet, frrr, frian, frian, frian,

A. — tu - ri, tu - ri, vrrr, fou - quet, fou - quet, frrr, frian, frian, frian, frian, frrr,

T. bi, qui - bi, vrrr, fi - ti, fi - ti, frrr, fou - quet, fou - quet, frrr, frian,

B. Vrrr, fi - ti fi - ti Frrr, fou - quet, fou - quet, Frrr, frian, frian, frian, frian, co -

140

S. frian, frrr, fui - ez, re -

A. — Fi - nez, re - grez, pleurs et sou - ci pleurs et sou -

T. frian, frian, frian, frrr, et fui - ez, re - gretz, pleurs et sou - ci,

B. qui, co - qui, co - qui, qui - bi, qui - la - ra, qui - la - ra, qui - la - ra,

143

S. gretz, pleurs et sou - ci, Car la sai - son l'on - don - ne, fui - ez, re -

A. - ci, Car la sai - son l'on - don - ne,

T. Car la sai - son l'on - don - ne,

B. fui - ez, re - gretz, pleurs

147

S. gretz, fui - ez, re - gretz, pleurs et sou - ci, Car - la sai -

A. Fi - nez, re - gretz, pleurs et sou - ci, Car la sai - son l'or -

T. Fi - nez, re - gretz, pleurs et sou - ci, Car la sai - son l'or - don -

B. et sou - ci, pleurs et sou - ci, pleurs

151

S. son l'or - don - ne.

A. don - ne.

T. ne, Car - la sai son l'or - don - ne.

B. et sou - ci, Car - la sai - son l'or - don - ne.

155 *Quarta parte*

S. A - rie-re mai - stre cou-cou.

A. A - rie-re mai - stre cou-cou. Sor - tez de no cha pi - tre.

T. A - rie re mai - stre cou - cou, Sor - tez de no cha - pi - tre. Cha - cun

B. A - rie-re mai - stre cou - cou, Sor-tez de no cha-pi - tre.

161

S. Cha - cun vous donne au bi - bou car vous v'e - stres q'un trai -

A. Cha - cun vous donne au bi - bou, car vous n'e - stres q'un trai -

T. vous donne au bi - bou, car vous n'e - estes. Cha - cun vous donne su bi - bou, car vous n'e -

B. Cha - cun vous donne au bi - bou, car vous n'e - stres q'un trai - stre. Car

166

S. stre, Cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou -

A. stre. Cou - cou, cou-cou, cou-cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou,

T. stres q'un trai - stre. Cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou - cou,

B. vous n'e stres q'un trai - stre. cou - cou, cou - cou,

177

S. 
cou, cou - cou, cou - cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou - cou, cou -

A. 
cou, cou - cou, cou - cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou - cou-cou,

T. 
— cou-cou, cou-cou, cou - cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou-cou, cou-cou-cou, cou-cou, cou

B. 
cou - cou, cou-cou cou-cou, cou - cou, cou-cou-cou, cou-cou cou-cou, cou-cou,

181

S. cou, cou-cou - cou, cou - cou, cou-cou - cou, Par tra - i - son, en cha - cun

A. cou - cou, cou-cou - cou, cou-cou, cou - cou-cou, cou-cou, cou-cou-cou,

T. 8 cou, cou-cou-cou, cou - cou, cou - cou, cou-cou-cou, cou - cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou-cou, cou -

B. cou. cou-cou, cou-cou - cou. cou - cou, cou-cou - cou.

184

S. nid, Pon-dez sans quon vous son - - - ne, Par tra - i - son, en cha-cun nid,

A. Par tra - i - son, en cha-cun nid. Pon - dez sans quon vous son - ne, Par tra - i - son, en

T. 8 cou. Par tra - i - son, en cha-cun nid,

B. Par tra - i - son, en cha-cun

188

S. Par tra - i son, en cha -cun - nid, Pon-dez sans

A. cha -cun - nid, Par tra - i - son, en cha-cun -

T. 8 Par tra - i - son, en cha-cun - nid, pon-dez sans quon vous son ne, sans quon vous

B. nid, Pon-dez sans quon vous son - - - - -

191

S. quon vous son - - - - - ne,

A. nid, Pon - dez sans quon vous son - - - ne, Re - veil - lez vous, cueurs

T. 8 son - ne, Re - veil-lez vous, cueurs en-dor - mis,

B. - - - - - ne, Re-veil-lez vous, cueurs en - dor - mis, cueurs

195

S. Re-veil-lez vous, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -

A. en - dor - mis, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -

T. Re-veil-lez vous, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -

B. en - dor - mis, re - veil - lez vous.

200

S. - ne, Re - veil-lez vous, Re veil - lez vous, cueurs en - dor -

A. - ne, Re - veil-lez vous, cueurs en - dor - mis, Le

T. - ne, Re veil - lez vous, cuers en - dor - mis, Le dieu d'a -

B. Re - veil-lez vous, cueurs en - dor - mis, cueurs en - dor - mis,

204

S. mis, Le dieu d'a - mours vous son - ne.

A. dieu d'a mours vous son - ne.

T. mours vous son ne, Le dieu d'a - mours vous son ne.

B. cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a-mours vous son - ne.